

Nasze jadro

- 1. Szef kuchni poleca:** 130,00 zł
Firmowa DECHA + dodatki (4 rodzaje mięsa)
Restaurant's platter + extras (4 types of meat), suitable for four people
- 2. Kotlet Farmera** 45,00 zł
(schab w dwóch plackach ziemniaczanych, okryty kapustą zasmażaną)
Farmer's chop - pork chop between two potato cakes covered with fried cabbage
- 3. Kotlet Szwajcar** 45,00 zł
(pieczarki, ser, ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Cordon Bleu - mushrooms, cheese, potatoes or chips, set of salads
- 4. Kotlet Wieśmaka** 45,00 zł
(schab, boczek, jajko sadzone, prażona cebula, sos chili, ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Countryman's chop - pork chop, bacon, fried egg, roasted onion, sweet chili sauce, potatoes or chips, set of salads
- 5. Zimnowodzki Placek** 38,00 zł
(dwa placki ziemniaczane, gulasz wieprzowy, zestaw surówek)
Cold Water's Potato Cake - two potato cakes, pork goulash, set of salads
- 6. Kocioł flaków** (z pieczywem) 30,00 zł
Bowl of tripe - tripe soup with bread
- 7. Micha pierogów** 45,00 zł
(10 szt. mięso, 10 szt. ser, 10 szt. kapusta)
Bowl of dumplings: meat dumplings - 10 pcs, cottage cheese - 10 pcs, cabbage dumplings - 10 pcs
- 8. Pierogi ruskie** (12 szt.) 22,00 zł
Russian style dumplings (cottage cheese, onion), 12 pcs.
- 9. Pierogi z kapustą** (12 szt.) 22,00 zł
Cabbage dumplings, 12 pcs.
- 10. Pierogi z mięsem** (12 szt.) 23,00 zł
Meat dumplings, 12 pcs.
- 11. Frytki zapiekane z kurczakiem i serem** 30,00 zł
Chips roasted with chicken and cheese
- 12. Żebra wieprzowe z metra cięte** 45,00 zł
(frytki lub ziemniaki, kapusta zasmażana)
Pork ribs (potatoes or chips, fried cabbage)

Menu dla dzieci

- 1. Nuggetsy drobiowe** (2 szt.) 25,00 zł
(frytki, surówka z marchewki)
Chicken nuggets (chips, carrot salad)
- 2. Paluszki rybne** (3 szt.) 25,00 zł
(frytki, surówka)
Fish sticks (chips salad)
- 3. Naleśniczek z serem lub Nutellą** 10,00 zł
Pancake with sweet cottage cheese or Nutella

Przystawki Appetizers

- 1. Śledź pod kołderką** 20,00 zł
Creamed herring with apple and onion
- 2. Sałatka caprese** 20,00 zł
Caprese salad
- 3. Bruschetta z pomidorami i bazylią** 20,00 zł
Bruschetta with tomatoes and basil

Makarony Pasta

- 1. Tagliatelle z kurczakiem, szpinakiem** 30,00 zł
i sosem śmietanowym
Tagliatelle with chicken, spinach and cream sauce
- 2. Tagliatelle podane z borowikiem szlachetnym** 30,00 zł
w sosie śmietanowym
Tagliatelle with mushrooms and thyme in a cream sauce
- 3. Spaghetti Carbonara** 30,00 zł



Dania z wieprzowiny
Pork dishes

1. **Kotlet schabowy z kością w zestawie** 40,00 zł
Bone – in pork chop (potatoes or chips, set of salad)
2. **Kotlet schabowy** 35,00 zł
*(ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Pork chop (potatoes or chips, set of salads)*
3. **Bitka firmowa ze schabu okraszona cebulą** 38,00 zł
*(ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Pork cutlet with onion (potatoes or chips, set of salads)*
4. **Sakwa salami** 40,00 zł
*(kotlet schabowy nadziewany salami i serem mozzarella, ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Salami bag - pork chop stuffed with salami and mozzarella, potatoes or chips, set of salads*
5. **Poławdź wieprzowa podana z prawdziwkami w sosie śmietanowym** 45,00 zł
*(ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Pork tenderloin served with mushrooms in a cream sauce (potatoes or chips, set of salads)*



Dania rybne
Fish dishes

1. **Dorsz w zestawie** 48,00 zł
*(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Codfish dinner set, (potatoes or chips, set of salads)*
2. **Świeży pstrąg, zestaw** 50,00 zł
*(frytki, zestaw surówek)
Fresh trout dinner set (chips, set of salads)*
3. **Pieczony łosoś podany z ziemniakami i bukietem warzyw** 70,00 zł
Baked salmon served with potatoes and a bouquet of spring vegetables



Dania z drobiu
Poultry dishes

- 1. Filet z kurczaka w chrupiącej panierce** 35,00 zł
(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Chicken fillet in a crispy coating (potatoes or chips, set of salads)
- 2. Filet z kurczaka w sosie śmietanowo-serowym** 37,00 zł
(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Chicken fillet in a cream and cheese sauce (potatoes or chips, set of salads)
- 3. Filet z grilla podany z sosem czosnkowym** 37,00 zł
(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Grilled chicken fillet in a garlic sauce (potatoes or chips, set of salads)
- 4. Mieszanka drobiowa z warzywami z wody** 40,00 zł
(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Poultry mix with vegetables (potatoes or chips, set of salads)
- 5. Filet z kurczaka z grilla z pomidorem i mozzarellą** 40,00 zł
(frytki lub ziemniaki, zestaw surówek)
Grilled chicken fillet with tomato and mozzarella (potatoes or chips, set of salads)



Dania z wątróbki drobiowej
Chicken liver dishes

- 1. Wątróbka z pieczywem** 25,00 zł
Chicken liver with bread
- 2. Tradycyjna wątróbka podana z cebulą i pieczarkami** 30,00 zł
(ziemniaki lub frytki, zestaw surówek)
Traditional chicken liver served with mushrooms and onion (potatoes or chips, set of salads)
- 3. Wątróbka podana w naleśniku z pieczarkami w sosie śmietanowym** 30,00 zł
Chicken liver served in a pancake with mushrooms and cream sauce


Danie dnia
←————→
Dish of the day

- 1. Codziennie inny zestaw (danie I i II)** 24,00 zł
Every day a different set (soup and a main course)

Opakowania na wynos
←————→

- 1. Duże** 2,00 zł
2. Na zupę 1,00 zł
3. Na pizze 2,00 zł


Zupy
←————→
Soups

- 1. Barszcz czerwony solo** 10,00 zł
Beetroot soup solo
- 2. Barszcz czerwony z uszkami** 25,00 zł
Beetroot soup with ravioli
- 3. Żurek biały solo** 10,00 zł
Sour rye soup solo
- 4. Żurek biały (z jajkiem i kielbasą)** 20,00 zł
Sour rye soup with egg and sausage
- 5. Rosół z kury z makaronem z jaj przepiórczych** 18,00 zł
Chicken broth with noodles from quail eggs
- 6. Flaczki z pieczywem** 25,00 zł
Tripe with bread
- 7. Krem z pomidorów z grzanką** 22,00 zł
Tomato cream with toast
- 8. Krem z dyni (sezonowo)** 22,00 zł
Pumpkin cream (served in the season)
- 9. Krem z białych warzyw** 22,00 zł
White vegetables cream



Sałatki

Salads

- | | |
|--|-------------|
| 1. Sałatka grecka | 30,00 zł |
| <small>(sałata lodowa, pomidor, świeży ogórek, papryka, cebula, oliwki, ser feta) Greek salad, (iceberg – type lettuce, tomato, fresh cucumber, pepper, onion, olives, feta cheese)</small> | |
| 2. Sałatka firmowa | 30,00 zł |
| <small>(sałata pekińska, pomidor, ogórek, ser żółty, kurczak, sos firmowy) Firm's salad, (chinese cabbage, tomato, cucumber, cheese, chicken, firm's sauce)</small> | |
| 3. Sałatka z wątróbki | 30,00 zł |
| <small>(sałata lodowa, pomidor, ogórek, cebula, papryka, wątróbka drobiowa podana z dipem miodowo-musztardowym) Salad with chicken liver (iceberg lettuce, tomato, cucumber, onion, pepper, chicken liver served with honey-mustard dip)</small> | |
| 5. Pieczywo czosnkowe do sałatek | 5,00 zł/szt |
| <small>Garlic bread for salads</small> | |



Surówki

Raw salads

- | | |
|---|---------|
| 1. Zestaw surówek | 8,00 zł |
| <small>Set of salads</small> | |
| 2. Kapusta zasmażana | 8,00 zł |
| <small>Fried cabbage</small> | |
| 3. Buraczki tarte | 6,00 zł |
| <small>Grated beetroot</small> | |
| 4. Surówka z białej kapusty | 6,00 zł |
| <small>Coleslaw</small> | |
| 5. Surówka z czerwonej kapusty | 6,00 zł |
| <small>Red cabbage</small> | |
| 6. Marchewka | 6,00 zł |
| <small>Carrot</small> | |



Dodatki
Side dishes

| | |
|------------------------------|----------|
| 1. Frytki, Chips | 10,00 zł |
| 2. Ziemniaki, Potatoes | 6,00 zł |
| 3. Kasza, Buckwheat | 6,00 zł |
| 4. Ryż, Rice | 6,00 zł |



Desery
Desserts

| | |
|---|----------|
| 1. Naleśniki z owocami i bitą śmietaną (2szt.) | 20,00 zł |
| <small>Pancakes with fruit and whipped cream (2 pcs.)</small> | |
| 2. Puchar lodowy dla dorosłych | 25,00 zł |
| <small>Ice cream cup for adults (served with Malibu or Khalua liqueur)</small> | |
| 3. Puchar lodowy dla dzieci | 20,00 zł |
| <small>Ice cream cup for children</small> | |
| 4. Szarlotka na gorąco | 20,00 zł |
| <small>z lodami i bitą śmietaną (serwowana w weekendy) Warm apple pie (served with ice cream and whipped cream, available only on weekends)</small> | |



Pizza z pieca



1. **Margherita** 25,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy)
Margherita (tomato sauce, cheese, spices)
2. **Wegetariańska** 28,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, pieczarki, papryka, kukurydza, cebula, fasolka)
Vegetarian (tomato sauce, cheese, spices, mushrooms, pepper, sweet corn, onion, beans)
3. **Salami** 33,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, pieczarki, salami, cebula)
Salami (tomato sauce, cheese, spices, mushrooms, salami, onion)
4. **Mexicana** 33,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, chili, pieczarki, tabasco, papryka)
Mexicana (tomato sauce, cheese, spices, chili, mushrooms, tabasco sauce, pepper)
5. **Tradycyjna** 33,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, pieczarki, szynka)
Traditional (tomato sauce, cheese, spices, mushrooms, ham)
6. **Wiejska** 35,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, kiełbasa, boczek, cebula, kukurydza)
Country style (tomato sauce, cheese, spices, sausage, bacon, onion, sweet corn)
7. **Premium** 35,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, kurczak, pieczarki, kukurydza)
Premium (tomato sauce, cheese, spices, chicken, mushrooms, sweet corn)
8. **Poppey** 35,00 zł
(sos pomidorowy, mozzarella, szpinak, ser feta, suszone pomidory)
Poppey (tomato sauce, mozzarella, spinach, feta cheese, dried tomatoes)
9. **Vicenza** 35,00 zł
(sos pomidorowy, ser, ser feta, oliwki, pomidor, brokuły, oregano, szynka, pieczarki)
Vicenza (tomato sauce, feta cheese, olives, broccoli, oregano, ham, mushrooms)
10. **Italiana** 35,00 zł
(sos pomidorowy, ser, przyprawy, tuńczyk, cebula, kukurydza, oliwki)
Italiana (tomato sauce, cheese, spices, tuna, onion, sweet corn, olives)
11. **Pepperoni** 35,00 zł
(sos pomidorowy, ser, papryka jalapeno, sos tabasco, kiełbasa pepperoni)
Pepperoni (tomato sauce, cheese, jalapeno, tabasco sauce, salami pepperoni)
12. **Cold water** 38,00 zł
(salami, szynka, boczek, kiełbasa, cebula, kukurydza)
Cold Water (salami, ham, bacon, sausage, onion, sweet corn)



Sosy












Sauces

1. **Do pizzy pomidorowy, Tomato sauce** 4,00 zł
2. **Czosnkowy, Garlic sauce** 4,00 zł
3. **Ketchup** 4,00 zł

Piwo z
kega Draft

- | | | | | |
|----|---|-------------|-------|---------|
| 1. |  | Tyskie | 0,30l | 7,00 zł |
| 2. |  | Tyskie | 0,50l | 9,00 zł |
| 3. | | Sok do piwa | | 2,00 zł |

Piwo butelkowe
Bottled beer

- | | | | | |
|----|---|---|-------|----------|
| 1. |  | Pilsner Urquell | 0,50l | 10,00 zł |
| 2. |  | Książęce (złote pszeniczne, ciemne łagodne, czerwony lager) | 0,50l | 10,00 zł |
| 3. |  | Lech | 0,50l | 8,00 zł |
| 4. |  | Dębowe Mocne | 0,50l | 8,00 zł |
| 5. |  | Redd's | 0,50l | 8,00 zł |
| 6. |  | Captain Jack | 0,50l | 8,00 zł |
| 7. |  | Żywiec | 0,50l | 8,00 zł |
| 8. |  | Tatra Mocna | 0,50l | 8,00 zł |
| 9. |  | Warka | 0,50l | 8,00 zł |

Piwo bezalkoholowe
Alcohol free beer

- | | | | | |
|----|---|-----------|-------|---------|
| 1. |  | Lech Free | 0,50l | 8,00 zł |
|----|---|-----------|-------|---------|

Wino (karta sezonowa)
Wine (seasonal card)







- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 1. Wytrawne, dry | cena 50 zł |
| 2. Półsłodkie, semi-sweet | |
| 3. Słodkie, sweet | |

Napoje gorące

Hot beverages

| | | |
|-----------|--|----------|
| 1. | Grzaniec zimnowodzki + dodatki | 20,00 zł |
| | <i>(wino grzane, 220 ml) Cold Water's mulled wine + extras</i> | |
| 2. | Herbata z cytryną (w czajniku) | 8,00 zł |
| | <i>Tea with lemon (served in a teapot)</i> | |
| 3. | Herbata lipton | 6,00 zł |
| | <i>Lipton tea</i> | |
| 4. | Kawa rozpuszczalna (mleko) | 8,00 zł |
| | <i>Instant coffee (milk)</i> | |
| 5. | Kawa parzona (mleko) | 8,00 zł |
| | <i>Brewed coffee (milk)</i> | |
| 6. | Kawa z ekspresu (mleko) | 10,00 zł |
| | <i>Espresso coffee (milk)</i> | |
| 7. | Kawa szkocka (whisky, bita śmietana) | 20,00 zł |
| | <i>Scottish coffee (whiskey, whipped cream)</i> | |
| 8. | Kawa latte macchiato | 12,00 zł |
| 9. | Kawa malibu <small>(malibu, bita śmietana)</small> | 15,00 zł |
| | <i>Malibu coffee (Malibu, whipped cream)</i> | |

Napoje zimne

| | | | |
|-----------|---|-------|---------|
| 1. |  Pepsi | 0,20l | 7,00 zł |
| 2. |  Pepsi max | 0,20l | 7,00 zł |
| 3. |  Mirinda | 0,20l | 7,00 zł |
| 4. |  7 UP | 0,20l | 7,00 zł |
| 5. |  Lipton Ice Tea <small>(Lemon, Peach, Green Tea)</small> | 0,20l | 7,00 zł |
| 6. |  Schweppes Tonic | 0,20l | 7,00 zł |
| 7. |  Górska natura <small>mineral water (gaz./niegaz.)</small> | 0,20l | 5,00 zł |
| 8. |  Soki Toma <small>(pomarańcza, jabłko, pomidor, czarna porzeczka, grapefruit)</small> | 0,20l | 7,00 zł |
| 9. |  Black (napój energetyzujący) | 0,20l | 8,00 zł |



Wódki

Vodka

| | 5cl | 0,5l |
|---|---------|----------|
| 1. Żubrówka | 5,00 zł | 50,00 zł |
| 2. Wyborowa | 6,00 zł | 60,00 zł |
| 3. Żubrówka Bison Grass | 6,00 zł | 60,00 zł |
| 4. Sopllica cherry flavour 5. Finlandia | 6,00 zł | 60,00 zł |
| 6. Absolut | 8,00 zł | 80,00 zł |



Whisky and Brandy

| | 5cl |
|-------------------------------|----------|
| 1. Metaxa | 14,00 zł |
| 2. Johnnie Walker Red | 18,00 zł |
| 3. Johnnie Walker Black | 20,00 zł |
| 4. Jack Daniels | 18,00 zł |
| 5. Grants | 12,00 zł |



Tequilla

| | 5cl |
|------------------------|----------|
| 1. Sierra Silver | 10,00 zł |



Gin

| | 5cl |
|--------------------|---------|
| 1. Stock Gin | 7,00 zł |



Rum



1. **Old Pascas Negro**

5cl

6,00 zł



Likiery



Liqueurs

1. **Kahlua**

5cl

8,00 zł

2. **Bols Blue Curacao**

8,00 zł



Vermouth



1. **Martini Bianco**

10cl

8,00 zł

2. **Martini Rosso**

8,00 zł



Drinks



1. **Tequilla Sunrise**

(tequilla, grenadine, orange juice)

20,00 zł

2. **Blue Lagune**

(martini, vodka, bols curacao, tonic)

20,00 zł

3. **Aperol**

20,00 zł